KnI 11. Octagonal chattra-pillar fragment from the Kanaganahalli stūpa — reign of Gotamīputta Siri-Yaññasātakaṇṇi, year 10

Vincent Tournier

Author of digital edition: Vincent Tournier

Identifier: DHARMA_INSKanaganahalli00011

Repository: Kanaganahalli (tfb-kanaganahalli-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSKanaganahalli00011.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-10-22 02:04 (be11620), last modified 2026-09-17 05:18 (c5af99e)

Edition

〈1〉 [ya]ñasātakaṇ(i)sa saṁvachare (10) gimhānaṁ〈2〉 [pakhe] (5) (sa)t(i)ka(ṇa) maha-datasa dāna chata〈3〉 mahācetiye ~

Apparatus

〈2〉 [pakhe] (5) (sa)t(i)ka(ṇa) mahadatasa ◇ *ta(kā)na mahaḍatasa* N&vH • The individual mentioned here appears to be the same as Sa(ṁ)tika Mahāsenadatta, occurring as donor in KnI0099, KnI0100. In KnI0263, the donor is similarly called *mahadata-*, which may be short for Mahāsenadatta. Also, in both inscriptions, the ending *satikana*, as opposed to *satikena* in KnI0100 (and probably in KnI0099) may be understood as standing for *satikāna*, a genitive plural of belonging.

Translation

... In the 10th year of ⟨King⟩ ⟨Gotamīputta Siri-⟩Yaññasātakaṇṇi, in the 5th fortnight of summer. An umbrella for the Great Shrine: the gift of Mahādatta of the Sa(ṁ)tika ⟨family⟩.

Commentary

None of the three fragments reproduced in Nakanishi & von Hinüber 2014 were documented by either Robert Arlt or Vincent Tournier. The identification of Poonacha 2011, № 256 as a fragment of the same inscribed object is due to Robert Arlt.

Bibliography

This edition, based on photographs, by Vincent Tournier. Encoded in XML by Fu Fan in April 2025.

Primary

[N&vH] Nakanishi, Maiko & Oskar von Hinüber. 2014. *Kanaganahalli inscriptions*. Annual report of the International Research Institute for Advanced Buddhology at Soka University for the Academic Year 2013, Vol. 17, Supplement. Tokyo: International Research Institute for Advanced Buddhology, Soka University. Pages 35–36, section I, item 11.

[MASI] Poonacha, K. P. 2011. *Excavations at Kanaganahalli (Sannati), taluk Chitapur, dist. Gulbarga, Karnataka*. Memoirs of the Archaeological Survey of India 106. New Delhi: Archaeological Survey of India. Item 256.